報道関係者各位 プレスリリース

# 東京ガス株式会社「がすてなーに ガスの科学館」のパンフレットで

## 「QR Translator」の利用がスタート!

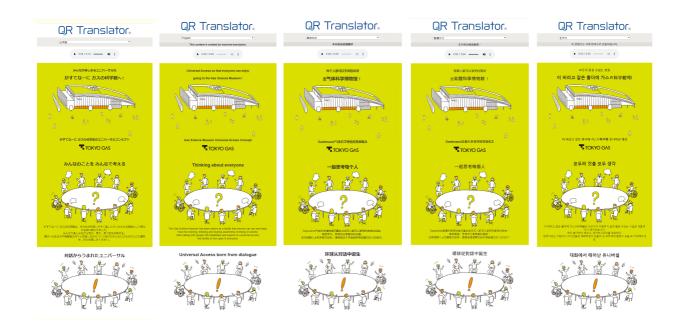
多言語表示サービス「QR Translator」の開発・運営事業を手掛ける株式会社 PIJIN(所在地:東京都中央区、代表取締役:高岡 謙二)は、東京ガス株式会社の企業館「がすてなーに ガスの科学館(東京都江東区)」のユニバーサルデザインパンフレットの内容を多言語で紹介するサービスを開始いたしました。

「がすてなーに ガスの科学館」は、「エネルギーを考え、未来をソウゾウしよう。」をコンセプトに暮らしを支えるエネルギーや SDGs、温暖化などの社会課題について考えながら学べる体験型施設です。この度、10月1日のリニューアルオープンに合わせて、ユニバーサルデザインパンフレットの表紙に QRT コードを設置し、ユニバーサルデザインへの取り組みを5言語で紹介しています。



#### ■対応言語(2019年10月1日現在)

5 言語:日本語、英語、中国語簡体字、中国語繁体字、韓国語



QRT コードを読み取ると表示されるページ (一部)

### ■がすてなーに ガスの科学館について



公式ホームページをご確認ください。

https://www.gas-kagakukan.com

### 【多言語表示サービス「QR Translator」について】

QR Translator は株式会社 PIJIN が提供している QR コードを使った多言語表示サービスです。ユーザーが QR コードをスキャンするだけで、ユーザー端末の設定言語が認識され、自動的に翻訳文を表示します。

# QR コード(二次元コード)を利用した、情報インフラ・プラットフォームサービス

**外国人が母国語で情報が読めるように、多言語のコンテンツをつくる仕組みを提供** 



## ■主な導入実績(展示施設)

- · 東京都中央卸売市場「豊洲市場」
- 地下鉄博物館
- 東京都庁 45 階展望室
- ・サンシャイン水族館

#### ■主な機能

- ・専用アプリ不要: QR コードをスキャンするだけなので、専用アプリのダウンロード不要
- ・39 言語対応:最大15 言語の選択が可能
- ・貼り替え不要:web上で簡単にコンテンツの修正・更新が可能
- ・音声読み上げ機能つき:障がい者の方にも情報を届けられるインフラ・サービス

### ■主な受賞実績

- ・2016年 世界発信プロジェクト「革新的サービス大賞」
- · 2017 年 Keihanna Venture Championship「特別賞」
- ・2017年 九都県市のきらりと光る産業技術表彰「東京都代表」
- ・2018年 ジャパン・レジリエンス・アワード「強靭化大賞」
- ※「QR Translator」は株式会社 PIJIN の登録商標です。
- ※「QR Translator」の仕組みは日本、米国、ロシア、中国、香港、マカオ、韓国で特許を取得済です。

## 【本件に関するお問い合わせ先】

株式会社 PIJIN

担当:辻

press@qrtranslator.com

03-4531-9690